

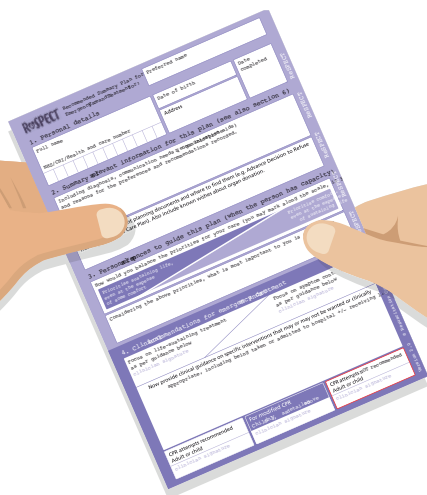
Рекомендуемый краткий план по оказанию экстренной медицинской помощи

Введение

Когда пациент находится в критическом состоянии, он часто неспособен выразить свое мнение, а медработники должны быстро принимать решения о лечении.

Процесс **ReSPECT** позволяет заранее сообщить медработникам, какую помощь вы хотели бы получать, а какую — нет. Используя этот процесс, вы также сможете указать, что для вас является наиболее важным и приоритетным, а какие виды вмешательства вам не подходят.

Многие способы искусственного поддержания жизни связаны с риском причинения вреда или дискомфорта либо несохранения достоинства, а для пациентов, которые предпочли бы умереть дома, — с риском смерти в больнице. Многие предпочитают не подвергаться этим рискам, если вероятность положительного результата от лечения мала. В форме **ReSPECT** можно указать предпочтения и пожелания на случай неотложных ситуаций на любом этапе жизни.



Если у вас есть вопросы,
запишите их ниже:

Для получения дополнительной информации о процессе **ReSPECT** перейдите по адресу www.respectprocess.org.uk



RESPECT

Recommended Summary Plan for Emergency Care & Treatment

(Рекомендуемый краткий план по оказанию экстренной медицинской помощи)

Ваши предпочтения в неотложной ситуации

Recommended Summary Plan for Emergency Care and Treatment for:		Preferred name 	
1. Personal details Full name NHS/Oil/Health and care number		Date of birth Address Date completed	
2. Summary of relevant information for this plan (see also section 6) Including diagnosis, communication needs (e.g. interpreter, communication aids) and reasons for the preferences and recommendations recorded.			
Details of other relevant planning documents and where to find them (e.g. Advance Decision to Refuse Treatment, Advance Care Plan). Also include known wishes about organ donation.			
3. Personal preferences to guide this plan (when the person has capacity) How would you balance the priorities for your care (you may mark along the scale, if you wish):			
Urgent/lasting life, even at the expense of some comfort		Preventive comfort, even at the expense of sustaining life	
Considering the above priorities, what is most important to you is (optional):			
4. Clinical recommendations for emergency care and treatment Focus on life-sustaining treatment as per guidance below <i>clinician signature</i> Focus on symptom control as per guidance below <i>clinician signature</i>			
Now provide clinical guidance on specific interventions that may or may not be wanted or clinically appropriate, including being taken or admitted to hospital +/- receiving life support:			
CPR attempts recommended Adult or child <i>clinician signature</i>		For modified CPR Child only, as detailed above <i>clinician signature</i>	
CPR attempts NOT recommended Adult or child <i>clinician signature</i>		CPR attempts NOT recommended Adult or child <i>clinician signature</i>	

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПАЦИЕНТОВ И ЛИЦ, ОСУЩЕСТВЛЯЮЩИХ УХОД ЗА НИМИ

Что такое ReSPECT?

ReSPECT — это процесс, позволяющий вам обсудить и согласовать с медработниками персональный план лечения на случай неотложной ситуации в будущем, чтобы вам могла быть оказана наилучшая для вас помощь.

Врачам и медсестрам важно знать, какое лечение хочет получить пациент, чтобы учесть его пожелания.

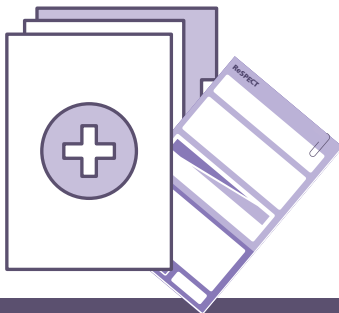
Медработники обладают профессиональными знаниями о различных видах экстренной помощи и преимуществах их применения, но им также очень важно заранее знать о ваших пожеланиях и мнении в отношении этих видов вмешательства. Это особенно важно при возникновении у пациента критического состояния, когда он не в состоянии выразить свое мнение.

Обсудив с вами эти вопросы, врач или медсестра внесет основную информацию в форму плана **ReSPECT**. В этой форме также есть место, где можно указать, какие еще важные документы на различные случаи у вас есть (например, предварительное распоряжение об отказе от лечения, также известное как «завещание о жизни»), а также кому сообщать о произошедшей экстренной ситуации.

Пациент хранит форму **ReSPECT** у себя дома, чтобы он или лицо, осуществляющее за ним уход, могли показать ее медработникам в случае неотложной ситуации.

При госпитализации крайне важно взять форму **ReSPECT** с собой в больницу.

Во время пребывания в больнице форма **ReSPECT** хранится вместе с остальной медицинской документацией, но при выписке возвращается пациенту.



Кто принимает решения?

Ваше мнение крайне важно. Медработники приложат все усилия, чтобы согласовать с вами наиболее подходящий план. Однако важно понимать, что форма **ReSPECT** не подходит для того, чтобы просить о видах помощи, которые, вероятнее всего, не принесут положительного результата и поэтому не будут предложены.

Рекомендации плана **ReSPECT** не являются юридически обязывающими, но будут служить руководством при оказании неотложной медпомощи.

Какие виды помощи отмечаются в плане?



Медработник обсудит с вами различные виды помощи и запишет основную информацию по результатам беседы в форму.

В форме есть специальный раздел для принятых решений о сердечно-легочной реанимации (СЛР). СЛР — это способ искусственного поддержания жизни, который в некоторых обстоятельствах позволяет восстановить функции сердца или легких. СЛР редко имеет положительный результат у пациентов со сложными прогрессирующими нарушениями здоровья и не помогает умирающим естественной смертью. Если возможный вред от СЛР превышает возможную пользу, пациенту об этом сообщат. Некоторые пациенты самостоятельно решают, что им не требуется этот вид помощи.

Что, если пациент не способен принимать решения?

Если вы — лицо, осуществляющее уход за пациентом, не способным принимать решения (не способным понимать информацию и делать на ее основе информированный выбор), то возможно составление плана **ReSPECT** в лучших интересах пациента (чтобы обеспечить для него наилучшие условия). При этом решение

принимается не просто от имени пациента, а обсуждается с теми, кто лучше всего его знает, чтобы план был как можно ближе к возможным его пожеланиям.



Могу ли я узнать, что написано обо мне?

Да. Важно, чтобы вы знали о записанных рекомендациях и были с ними согласны. Если ваша форма **ReSPECT** хранится вместе с вашей медицинской документацией, вы можете попросить сотрудника ознакомиться с ней.

Где мне хранить форму ReSPECT?

Ваша форма **ReSPECT** должна храниться дома, в надежном месте, и быть легко доступной в случае неотложной ситуации. Некоторые хранят ее в папке для неотложных ситуаций у входной двери.

При госпитализации крайне важно взять форму **ReSPECT** с собой в больницу.

Можно ли изменить форму ReSPECT?

Да. Если ваше состояние здоровья или обстоятельства изменились или вы по какой-либо причине поменяли свое решение, то план **ReSPECT** можно изменить. Достаточно поговорить с медработником, занимающимся вашим лечением.

С любыми вопросами или просьбами в связи с процессом **ReSPECT** обращайтесь к медработникам, занимающимся вашим лечением.

